



南加州中文學校聯合會  
2011 年秋季學術比賽簡章

修正版

頒獎時間:  
11/19/11 (星期六)  
下午 3:00~6:00

比賽項目：看圖作文、即席作文、翻譯（英翻中）、書法、中文海報

主 題：飲食與健康

參加資格：現為本會會員學校的註冊學生。

時 間： 2011 年 11 月 13 日（星期日）上午 9：00 至 13：20

地 點： Arcadia High School, 180 Campus Drive, Arcadia, CA 91007

報名日期： 10 月 5 日起至 10 月 24 日截止，以電子郵件時間為憑，逾期絕不受理或修改。

參賽學生組別、年齡層及各校名額：

組別	出生日期 以 12 月 2 日為基準	各校學生名額◎						
		即席作文 -2 小時		看圖作文 -1 小時		翻譯 -1 小時	書法(硬 筆、毛筆) -1 小時	即席畫圖 -2 小時
		甲組	乙組	甲組	乙組			
初小組	12/3/2003 至 12/2/2005	0	0	0	0	0	5	5
初級組	12/3/2001 至 12/2/2003	5	5	5	5	5	5	5
中級組	12/3/1998/至 12/2/2001	5	5	5	5	5	5	5
高級組	12/3/1995 至 12/2/1998	5	5	5	5	5	5	5
中學組	12/3/1991 至 12/2/1995	5	5	5	5	5	5	5
* 甲組：曾在中文語系國家入學者。								
* 乙組：不曾曾在中文語系國家入學者。								
◎學校學生人數超過 400 名者，報名參賽人數上限為 6 名								

報名手續、費用及注意事項

1. 以學校為單位，請至網站 [www.scccs.net](http://www.scccs.net) 下載報名表，統一電腦報名。
2. 填妥報名表後，請 email 至 [scccs\\_events@yahoo.com](mailto:scccs_events@yahoo.com)，並在電子郵件的 "Subject" 欄內註明貴校的校碼，例如: 喜瑞都中文學校是 C011。

### 3. 費用:

報名日期	每位學生報名費	每位學生每筆修改工本費
10/5/11 至 10/15/11	\$10	\$7
10/16/11 至 10/24/11	\$12	\$7
10/24/11 及以後	不接受報名或退費	不接受修改

\*以上為已繳 2011-2012 會費之會員學校收費規則

\*非會員學校或使用通訊報名之會員學校每位學生報名費 25 元，其餘規則與上表同。

4. 請將足額報名費支票（支票抬頭請寫 SCCCS）及比賽學生名單影本一併於 10/24/11 前寄到 **Mr. Jay Lai, 25620 Frost Lane, Stevenson Ranch, CA 91381**，以郵戳為憑。
5. 曾獲第一名者，不得參加同組比賽，須參加程度較高一組。填寫不實的學生，將取消參賽資格。
6. 每位學生參賽報名以一項為限。各組詳細時間表須待報名工作結束後，按照各組人數作場次規劃，屆時，請各學校自行上網查看( [www.scccs.net](http://www.scccs.net) )。
7. 報名截止後，如因事故不能參加比賽，以棄權論，不退報名費。

### 比賽辦法及注意事項：

#### 作文

1. 比賽時間為 2 小時。遲到 15 分鐘以上者，視同棄權。
2. 將分看圖作文和即席作文兩組。看圖作文的考卷上有一至多幅圖畫（樣題請參考 [www.scccs.net](http://www.scccs.net) 看圖寫作說明項內）。作文題目範圍以生活化、易發揮為原則，試題於比賽時當場宣佈。
3. 學生須自備影印效果清晰之黑筆、2B 鉛筆、墊板等文具。有格稿紙(請參考所附樣張)由大會供應。
4. 考生在考場可使用中文字典。除中文字典以外，考生不得攜入任何書籍、紙張或電子字典。
5. 即席作文字數範圍：初級組—600 字以內；中級組—800 字以內，高級組—1000 字以內，中學組—1200 字以內。看圖作文不限制字數。
6. 作文評審標準：主題內容（30%）                      修辭（20%）                      文章結構（20%）

標點及錯別字 (10%) 句法流暢 (20%)

## 翻譯 (英翻中)

1. 比賽時間為 1 小時。遲到 15 分鐘以上者，視同棄權。
2. 題面為淺易的英文短文或短詩 (請參考 [www.scccs.net](http://www.scccs.net) 翻譯比賽說明項內)。
3. 考生需以信、達、雅為原則，把文章內容翻譯成中文文章。
4. 學生須自備影印效果清晰之黑筆、2B 鉛筆、墊板等文具。
5. 有格稿紙(請參考所附樣張)由大會供應。
6. 考試時，學生不可使用任何字典。
7. 評審標準：主題內容 (30%) 文章結構 (30%) 語法用字 (20%) 標點及錯別字 (10%)  
修辭(10%)

## 書法

1. 比賽時間為 1 小時。遲到 15 分鐘以上者，視同棄權。
2. 書法比賽分，毛筆組和硬筆組。書寫內容將當場宣佈。
3. 毛筆組——學生須自備毛筆、墨汁、硯台等用具。硬筆組——學生可自備 2B 鉛筆，橡皮擦、修正液、墊板等文具。大會供應紙張。
4. 評審標準：以楷書為準，其他書體不予考慮。  
字體工整勻稱：30% 寫字筆力：20% 字格大小：20% 整體架構觀感：20%  
錯字、漏字、白字：，一字扣一分 (同樣錯誤，只扣一次)，以扣十分為上限

## 中文海報

1. 比賽時間為 2 小時。遲到 15 分鐘以上者，視同棄權。
2. 海報必須以中文的圖文為主。主題須當場宣佈。海報比賽只限平面設計，請勿加入立體設計。
3. 學生須自備畫筆、顏料等畫具，如蠟筆(Crayon)、粉彩(Pastels)、水彩或油畫等。馬克筆可用 Washable 的 Marker。大會供應畫紙 (17x22 吋)，每人以一張為限。
4. 比賽時請勿攜帶畫稿，違者視為棄權。

**獎勵：**百分之三十為優勝，頒發獎牌。前六名發予獎杯。參賽者均發予「參加獎」獎狀，以資

鼓勵。優勝名單將於三天後在聯合會網址：“[www.scccs.net](http://www.scccs.net)”公佈。

**頒獎典禮：**~~11/20/2011 (星期日) 早上 10:00~~ 11/19/2011 (星期六) 下午 3:00 ~ 6:00

洛杉磯華僑文教中心，9443 Telstar Ave., El Monte, CA 91731, (626) 443-9999。

詢問：有關各項比賽細節，可與以下各組召集人或總召集人聯絡。

附件：報名表 (excel form) 亦可至 [www.scccs.net](http://www.scccs.net) 下載

總召集人	袁璐	626-297-8977	
作文組召集人	趙淑燕	909-598-4652	王仁慈 626-285-9480
翻譯組召集人	儲錦琪	626-945-1077	顏瑛瑛 626-497-7899
書法組召集人	徐宗啓	424-456-0888	任秉琦 562-404-1788
海報組召集人	嚴大喜	626-448-8600	黃英 562-253-7490
會長	葉敏芬	310-383-9843	